

Latweeschu Awises.

49. gaddagahjums.

No. 17.

Treschdeenâ, tanni 29. Aprilî (11. Mai).

1870.

Latweeschu Awises libes ar saweem veelikumeem maksa par gaddu ar veesuhlfichanu 1 rubl. fubr. — Redalleera adresse: Pastor Salranowicz, Luttringen, pr. Frauenburg, Kurland.

Nahditajs: Daschadas sinuas. Gewehroschana par ewehroschana. Sti-vree affinu wahedi. Dimants. Giss allâ. Lainigs wezzitis. Sirds-miskais Ditscheribt! Grabmatu sinuas. Maschines pakami no kalla-mabs dsells. Stabilitet, Wisjurnalabs sinuas. Rabbibas un pretschu tirgus. Sluddinaschanas.

Reisara Wisangstaka grabmata.

Wahs, no Deewa schehlasibas

Aleksanders tas Ohtrais,

Reisars un Patwaldnecks wiffas Kreemsemmes, Pohl
Rehainsch, Pinnu semmes Leelkungs

u. t. j. pr., u. t. j. pr., u. t. j. pr.

dohdam wisseem saweem ustizzigeem pawalstneekem sinuht:

Behz Deewa schehliga prahta tanni 20. Aprilî Krohnamantineeka un Zesarewitscha Aleksandera Aleksandrowitscha ohtrais dehs, Mufsu wiffumih-takais Dehla dehs, Leelstis Aleksander Aleksan-drowitsch pehz ihfas, bet gruhtas slimmibas sawâ pirmâ dshwibas gaddâ ar nahwi ter aishahjis.

Echo preefsch Mums un wiffu Mufsu Reisara namnu behdigu notikumu sinnamu darridami, Wahs stipri pahleezinati, ka wiffi Mufsu ustizzigi pawalst-neeki Mufsu namma sahpes libes ar Mums zeetihis un libes ar Mums luhgs to Wisangstaka Madditaju par to aismigguscho Leelstisa dwehseles meeru un, ka Wunsch teem wezzakeem to eepreezinaschanu npsuh-titu, to eedohd tizziba eefsch Deewa swehtu un ne-ispromu padohmu.

Dohs Sw. Pehsterburgâ ohtrâ desmitâ Aprilî pehz Jesus Kristus peedsinshanas tanni gaddâ ween-tuhstohs astonsimts un septindesmitâ, Mufsu wal-dischanâ festapadesmitâ gaddâ.

Ihstena grabmatâ no Reisara Majestetes Wis-augstakas rohtas irr appafschâ raffihts:

„Aleksanders.“

Daschadas sinuas.

No eekichsemmehm.

Zelgawneekus swehtdeen 19. April pullsten 10. wak-karâ waktneeks, kas ugguns dschseju beedribas namma

toheni us wakti stabweja, ar sawu partschinaschanu un basnizu pullsteni ar sawu swannishanu isbedinaja. Us eelu isnahluschi redsejahm it gaischu debbesi un dsirdejahm sawam: Degg, degg! Us masajcem wahrteem degg! Te arri driht mufsu uggunsdschseji ar sawahm sprizzehm de-wahs to til mahf us to pussi. Bet ais wahrteem aisskreh-jusch manija, ka ugguns grehts nau wis pilsehta daskâ, bet 9. waj 10. werstes ohtrâ no pilsehta, tadehl greesahs atkal atpalkat. No rihta dsirdejahm, ka krohna Wirzawas Preefuhn-Gallinu mahjas nedegguschas. Ugguns zittas ehlas wiffas — bes ween rihu — par pelnu tschup-pinu pahwehrtijis. Kâ dsirdam, arri lohpi wiffi fadeg-guschu. No kam ugguns iszebles nemahku teift.

Al zil labbi nu buhtu, kad minnetas mahjas ugguns-apdrohschinaschanas beedribâ buhtu eerakhtitas, bet deems-sinn? Tatschu buhtu kahds atspaidts truhkumâ, kahda artawina sawas buhdinas atkal no janna usbuhweht.

Mihlee tautas brachi! Kad weens lohzeelis sah, waj tad nezeesch wiffa meefa? — Tadehl atwerreet sawas siedis un rohtas teem nelaimigeem. Balihdseet, eepreezinajeet winnus. Schahwejeet tahs ruhhtas behdu affaras no winnu waidfineem. Darreet tâ, ka tas Jums wisseem pashtamais Samariteris ewangeliumâ! H. D. B.

No Saldus puffes tohp sinohs, ka pa leeldeenas swehtkeem daschâs Saldus krohna pagasta mahjâs biju-schi zeemâ atnahluschi pawiffam negaiditi weesi, prohti baptisti. Kâ lassitaji no fennakahm sinnahm atminnehs, sches lautini ar sawu jaumu Deewa wahda mahzibu bij-fahkuschi ewehrstees par Leijas Kurssemes pussi, bet lee-lais pulks no teem, kas bij ar baptisteen mettusches jau-fen irr atkal atpalkat dewusches sawâs ewang. lutturu basnizâs, jo tahs mahzibas, ka baptisti effoht Kristus draudses swehtais pulzinsch un ka kristigas draudses sweh-ta kristiba ne-effoht nekam wehrts, schibs mahzibas driht isradijahs ka prettineezes pret sw. ewangeliumu un pret Kreemu kristigas walsts likkumeem kas basnizâs sw. kristi-bu kâ sw. sakramenti farga. Tapat nu arri no Saldus taggad dsirdam, ka weeseem nau wis isdewees kahdus us sawu pussi peedabuht, jo fchi draudse zaur Deewa wahedu un fshoblu gaismu irr deewsgan gaismota, ka sinnajust, kas ja-atbild unffinatajeem. Kas skadras sinuas par scho no Bruhscheem ewesto baptistu mahzibu gribb lassiht,

laj laffa tahs grahmatinas: „Kas tee tahdi irr baptisti“ un „Kabelis Dhduprizzis.“

Kuldigä, kur wahzu un leelai latweeschu lutturu draudfei, abbahm kohpä tik weena patti basniza, taggad, kà dširdam, no abbahm draudsehm firdigi dahwanas tohpohht mestas us tam, ka warretu ohtru luteru basnizu buhweht. Effoht jau kahdi 6000 rubl. samesti. Daschi no turrigeem effoht pa 500 lihds 1000 rubl. dewusch, tàpat arri nabagu graffischi kohpä lassidamees labbu teesu istafsoht. Deews laj felme arri scho fwehtigu darbu!

Tuffumä, kur lihds schim weens patš luteru mahzitajs draudsi kohpa, draudse un mahzitaja amats tohp dallihts un irr iswehleti: par Latweeschu draudses mahzitaju Juergenjon, lihds schim Gdes draudses mahzitajs; preeksch Wahzu draudses Jensen, palihga mahzitajs no Nihgas. Deews laj palihds jauneem strahdneekem jaunä darba laukä!

Baufkas tilta buhwes komiteja isfluddina Kurs. gub. aw., ka tee islaustee klints almini pee Muhfes uppes tohpohht pahredohti, wissa alminu manta tapschoht isuhtrupeta 11. Mai. Tä tad redsams, ka zerribas us jauno tiltu irr atkal isgaisufchas.

„Baltij. wehst.“ lassam, ka preeksch pareisittizzigas tizzibas fkolahm Baltijas gubernäs liffumi isdohti, pehz kurreem katram pareisittizzigas tizzibas behrnam lihds 10. gaddam buhs lassifchana tapht mahzitam mahjä no wezakeem un audsinatajeem, no 10. gadda fahloht ja-eet bes kahdas aibildinafchanas 4 seemas fkolä, preeksch teem, kas wissu gaddu paleel fkolä, mahzibas laiks irr nolikts us 3 gaddeem, par katru nokawetu deenu jamaksa strahpe; preeksch nabagu behrneem par fkolhu jagahda pagastam.

Nihgä 22. April fahkufchi list Dangawas tiltu.

No **Behterburgas** raksta, ka akademikera L. Wiedemann, preeksch faweem raksteem sinas lassidams par daschadahm tautahm un winnu wallodahm griboht apmekleht Jggaunu semmi, Widsemmi un Kurssemmi. Griboht ihpaschi wiffas sinas, kahdas wehl useimamas famelleht par „Kreewineem“, kas nesen wehl Bauflas aprinki (Jaunfaulä) tappa daudsinati.

Odeffas wehstn. sinno, ka 1. April pehz pusdeenas Odeffas pilsehtä irr mannita labbi stipra semmestribzechana.

„Wald. sinn.“ isfluddina sinas par isg. gadda selta mellefchanu Nihga-Siberijä. Pawiffam irr useeti 1528 puddi un 13^{1/2} mahzinas selta; kahdi 1390 puddi no tam peederrejuschi laudihm, kam walidiba selta mellefchanu atwehlejuschi. Sudraba atradduschi 32^{1/3} pud., fwinna 4013 pud.

Pianu semmè tais badda gaddos 1866, 1867 un 1868, kur dands breefnigas flimmibas plohsijahs, irr apmirufchi 135 mahzitaji, no jauna eeswehtiti tai laikä tik 26. S.

Frantschu keisars Napoleons grippedams jo smalti isdibbinahht, waj tauta ar winna waldifchanu irr ar meeru, katram Frantscham kas pilnös gaddos stahw irr rakstijis grahmatu, kurrä peeprafša atbildu, laj fakka „ja“ waj „ne“ us teem wahrdeem:

„Tauta peenemm tohs pehz 1860. gadda zaur keisaru ar augsto walts teesu peepalihdsibu eewestahs brihwiflaks walts pamattu liffumu pahrlabboschanas un irr ar meeru ar jenata rakstu no 24. April.

Tahdu grahmatu, sinams druffatu, keisars laidis kahdus 8 millionus. Wiffem buhs 8. Mai famu atbildu nodoht. Kä zerrams, leelajam pulkam tahda smalka peeprafšichana patiks ittin labbi un tee mettifees labpraht us keisara pussi. Schim atkal famas dohmas, to zaur awifehm jau fahht isteikt: keisars redsedams ka tauta ar winna darbeem ar meeru, warreschoht tad drohschi sinahht, ka schi labpatifchana arri mihi fanemfchoht keisara dehlinu, nahkofchu krohna mantineeku. Bet laj nu dohmas kahdas buhdamas, lecta tomehr ehrmiga, ka semmeswaldineeks tà zaur grahmatahm ar wiffem pawalstineekem farunnajahs. Ihpascha komiffijone atkal apsohla katram, kas buhschoht teikt „ja“ doht smukku medalliti par peeminu.

Parisè nupat ehromots stikkis notizzis. Rahda gaspascha ee-eet kehki pehz ehdeena luhloht un reds ka daschas leetas wehl truhkt, fuhta meitu us tirgu un paleel weena patti mahjas. Par brihdi tohp schkindinahhts pee kufnas durwihm, tik to gaspascha atwer, te saglis ar pistoli tai flahht un fauz: „Sudraba leetas waj dšihwibu!“ Nabadšite isbijufees, bet grippedama dabuht isbehgt, rahda us kehka flappi; saglis nau flinks, atrauj flappa durwis, bet kas tam Jareds? Schandars, wihrs kà ohsols, kehlfchas bruhhgans, kas tur gaspaschai nahloht paslehpes, lezz no flappa pretti, kampj sagli ais fchupra un to fagrabhis eet ar wissu us polizeju. Durwis pallannidamees luhds, laj nenemmohht par launu, ka te bes sinas meitu apmeklejis. Schoreis sinams gaspascha to labpraht gribeja peedoht.

Greeku waldifchanai leelas nepatilschanas; leels rasbaineeku pulks ne fen usbruzzis augsteem reisneekem, starp kurreem daschi angsti un bagati Englandseschu un Italeeschu bijufchi, fanemuschi tohs zeeti un isfluddinajufchi, ka nelaidihš walkä, ja par teem ne-ismakfahs lohti leelu ispirkchanas makfu. Seeweefchi un behrni bij palaisiti walkä un zaur teem ta sinna atnahza us Atehni. Waldifchana fahka melleht pehz laupitajeem, bet bihdamees, ka pee zeetas pehdu dšihfchanas apzeetinatee dšihwibu drihs warr pasaudeht, jau fahka us to dohmaht, ka schoreis laupitajeem peeprafšita makfa jadohd un pehzahht prettineeki jakerr rohkä. Pastarpam weens no apzeetinateem tappa islaists, laj brauz pehz nandas; bet laupitaji manndami, ka no wiffahm pussfehm no saldateem apsenkti, irr

wehl wairahl apgrehlojuschees un wissus apgeetinatohs apfahwufchi. Nu sinnams waldischana wairs blehschus netaupija. Rahdas 9 galwas no flepkaweem jau eesuhittas, bet 12 wehl truhft. Bet ko tas lihds, nabaga reiseekeen dshwiba nau atdohdama. Zhpafchi Englante runna lohti spehzigi pret Greeku waldischanu un falka, ja walidiba patti nespehschoht ar blehscheem galla tift, tad fchee ar fawu karaa spehku buhschoht kloht, ka zittureis Abbeffinjia. Ta tad schihs leetas labbad leels nemeers warretu iszeltees.

Turku sultanam arri atkal fawas raises. Greeku basnijas wirebiflaps (patriarkis) Konstantinopole turrabs prettim liffumam, ko sultans islaidis un kurrà grihb atwehleht, ka Bulgarijas greeku kattoki warr few paschi basnijas wirfneezibu zeltees un ka teem nau wis jafemmojahs appafsch Turku patriarka. Bet schis sinnadams, ka Kreewu walstis nahls pa winnam, ne-atlaisch ne puttelliti no fawa amata spehla. Kad til arri tur ne-iszellahs leelahs nemeers!

Italià dauds weetas fahl atkal dumpotees. Mailandè useetas leelas buntneeku magasinas ar dauds karaa ceohscheem.

Amerikas brihwwalstis tohp drullatas 5244 awises; fur til dauds gaismas malku zehrt, ka tur gaismas flaidas laj nelegg us wiffahm puffedm!

S.

Gewehroschana par eewehroschannu.

Sawas „eewehroschanas par pagasta waldischanahm“ (luhko Latv. aw. 9. nummuri) rakstidams gan nebuhtu dohmajis, ka gaddifees kahds raksta lassitajis, kas launu par launu un labbu par labbu ne-atfihis, un tomehr tas bij japeedshwo. Lassiju tihri nejauhscht 66. nummuri no tahm Mihgà isnahkuschahm Kreewu awisehm „Рижский Вестник“ un atraddu te ehrotu spreedumu par fawu rakstu. Spreedejam irr gan neganti missejees, raudschu tad to greeft zellà un ja wehl kahdam buhtu tapat ghjhis, tad arri tam schi atbilda derrehs.

Kreewu rakstneeks, ka leekahs, mannu rakstu tikkai pa puffei irr lassijis; tikkai to tur irr redsejis, fur wezzas wainas esmu usrahdijs, bet ne wahrdinu neleekahs sinnoht no tam, fur jaunus labbumus peeminneju.

Wissupirms wunsch pat to schehlojahs, ka semneekem pahmettoht tahs fa-eeschanas un farunnaschanas par pagasta amata wirreem frohgòs un jauta, waj pra steem laudihm arri zittas kahdas fa-eeschanas weetas effoht? Brihnams dsirdeht! ka leekahs Kreewu spreedejis ne maf nesinn, ka pee mums katram nowaddam fawa pagasta teefas weetina, ka katram fainneekam fawas mahjas, fur laudis zif grihbendam warr gohdam fa-

eeetes un deewsgan farunnatees. Mahjas pee mums nau til rettas ka Kreewu semmè. Bet nu wunsch plaschi jo plaschi nemmahs frohgu leelu wehrtibu eestahstihht. Frohgi effoht Slahwu (t. i. Kreewu) tautas wezz wezza jauka eerikte, fur laudis jau wezzòs laifòs sanahkuschu fawas kohpu darrischanas apspreeft, jeb zits zittu apmekleht. Frohgòs effoht laudihm pawehleschanas dohtas, frohgòs stihdini islihdinajuschees(?), frohgòs warrejuschi ehst un dsert un tomehr winni ka rahtuschu weeta stahwejuschi. Frohdeneeks un frohdeneeze bijuschi lohti zeeniti laudis. No wezzeem Slahwu (t. i. Kreewu) frohgeem warrejuschas isaugt muhsu laiku klubbas un fabeedroschanas un turflacht wehl dauds jaukafas, jo: no beedribahm raidoht fweeschu zilweku ahra, bet no brihwa tautas frohga neweena ne-isweddischoht ahra. Turprettim gan buhtu jafalka ka zil dachu isfwesesch jeb isnefs un ne tikween ka iswedd. Ar laiku gan effoht 16. gaddu simtenà frohgi par kabba-kahm t. i. par schenkeem pahwehrtejuschees (deewsfinn, kas pee tam gan wainigs bijis), bet Keisarene Katrithna II. to kabakas wahrdu par negohdigu atshidama wehlejuse winnus par dschreenu-bohdem faukt. (See paschi wehschi bet zittà kullite.) Slawejamu frohgu weeta nu bijuschi schenkt, tomehr pra stee laudis winnu wezzo wehrtibu ne-effoht aismirfuschu. Un waj tadeht effoht brahkejami? Rahda zittà weeta ka ne frohgà laj fa-eijmoht ar pasihstameem fatittees, par darrischanahm farunnatees, prah-tigus laudis dsirdeht un fasinnaht kas pasaulè noteek? Staidri jadohma, ka Kreewu rakstitajis gribbejis johloht, jo to gan rettais un pateest neweens no prahtigeem Kursemneekem negrihbhs tizzeht, ka frohgeem tahdas slawas dsesmas warr dsedaht. Frohgà ghjeju gan netruhft, bet ussteifschanu par tam pirmo reisi schinni raksta dsirdejahm. Bet gohds Deewam pee mums katres gohda zilweks warr farunnaas, mahzibas un prekus deewsgan laudihht bes wisseem frohgeem.

Zahlahl rakstitajis aistahw bassu mekleschannu pa frohgu fakteem un prekschistabahm; jo neweens liffums to ne-aillsedsoht, tapat ar lohnes nodingeschannu pee pagasta amata wirreem, jo muhsu Latweeschu ne-effoht til bagati, ka teem kapeika nebuhtu jataupa. Tur nu buhtu ja-atbild ka pascheem Kreeweem jau fakkams wahrds, „kas lehts, tas fapuis“, un dach no muhsu pagasteem irr to arri pee faweem walbineekem peedshwojis, bet rakstitajis to leekahs nesimmoht. Muhsu Latweeschu pee schihs leetas mehds weetahm jau deewsgan gudri wesfees. Saproht it labbi, ka fohypofschana daschu reis irr isstehreschana un ka pee pagasta walbineekem un skohlahm un dauds zittahm leetahm, kas pascheem par labbu, nau wis prahtigi pirkt to lehtako.

Behdigi un wiswairahl rakstitajis to par leelu wainu nosauz, ka es fawà rakstà weenu pagastu par prekschistihmi zehlis, kas mahzitaju pee fawn walbineeku zelschanas bij usluhdhis, un wehlejees, ka zitti pagasti arri ka laj darra.

Semneeki tikko effoht no dšimtlungu un muischaswaldiſchanas pahraudſiſchanas atſwabbinati un nu teem atkal jau gribboht zaur mahzitaju jaunu waldineeku doht. Tih-räs semneeku kohpu darrifchanäs mahzitajam ne-effoht ne maſ ko maifitees. Waldiſchana effoht semneekem paſchu-waldibu dahwinajuſe, tadeht tad labbaht ne-aižinajoht arri muischaswaldiſchamu jeb kahdu lohzeeki no uſtraugu teeſas? Uſ to mehſ atbildam tā: Muſſu mahzitaji nau nekad jaukuſchees leetās, gar ko teem nau dallibaſ un arri ſcho baltu deenu nekahro ne pehz kahdaſ uſtraudiſbaſ goh-da. Bet kaſ winneem jadarra, to tee darra, tee mahza un rahda tahm dwehſelehm to dſihwibaſ zeſſu. Un kur kaſ patſ to wehlaſ dſirdeht, tur tee jo labpraht to darrihſ. Muſſu dohmaſ par mahzitaja uſaižinaſchamu ne buht nebij taſh, ka mahzitaji laj pulkā eet un rahda, kahdi tee zeenigakee preeſch amateem, bet laj tee pee amatu wihru wehſeſchanaſ ar Deewa wahrdeem un ſiſnigu Deewa peeluhgſchamu ſapulzi uſ to paſtubina, ka ar ſkaidrahm dohmahm ſcho ſawu darbu laj nu paſchi iſdarra. Tik daudiſ tatſchu arri ſchiſ Kreemu rakſitajſ warretu ſinnaht, ka wiſſā leelā walſti kur kahdaſ ſwarrigſ darba waj ſapulze waj landagaſ tohp ſahkſ, ka to darra ar Deewa peeſauſſchamu un uſ to irr lihdaſ ſchim Deewa wahrda kalpi ſaukti un zerram ka pateſi arri muſſu miſtee Latweeſchi ſawuſ miſtuſ mahzitajuſ labpraht ar laiku arri pee ſchilm darrifchanahm klaht luhgſ un ne maſ nebiſſeeſ, ka tee warretu tik pulkā jaukteeſ. Ne-efmu ne mahzitajſ ne muischaswaldineekſ, tapehz tod arri nedohmaſh, ka ar ſcheem wahrdeem ſew par labbu ko mekleju; tik tautāſ brahtu labklaſchana man ruhpeja un ruhpe. Bet weenu leetu pee ſchi Kreemu amiſchu rakſta pawiffam neſaprohtu, ta irr ſchi: Krohgi irr wezzu wezza Glahwu eerikte, tadeht pee teem jaturrehſ; mahzitaji irr wezz-wezzee Latweeſchu tautāſ padohmneeki, tadeht — — — no teem jaſargahſ. Kaſ man to iſſkaidrohſ?! —

—g—

Stipree affinu wahrdi.

Wezzōſ laiōſ daudiſ dſirdeja par ſtipreem uggunſ wahrdeem un ſtipreem affinu wahrdeem. Tappa teikſ, ka tahdaſ, kam tee uggunſ wahrdi effoht, ſpehjoht uggunſ grehku wiſpilaſ degſchanaſ uſ reiſi apturreht, tā ka uggunim ja-iſdeekſ, beſ uhdens leeſchanaſ un beſ rohku peelikſchanaſ. Tapat arri tappa dſirdehtſ, ka taſ, kam tee affinu wahrdi, uſ reiſi ar teem warroht apturreht affiniſ, laj arri annakam no wainaſ jeb no ahderes buhtu ſkrehjuſchaſ.

Gan nekad nepeedſihwoja, ka uggunſ wahrdi buhtu pee kahda uggunſ grehka ko palihdſejuſchi. Gaddijahſ kahdu reiſi, ka tahdaſ, kaſ bij leelijeeſ ar ſaweem ſtipreem uggunſ wahrdeem, bij peenahziſ pee uggunſ grehka un

kaſ winnu nu no wiſſahm puſſehm luhdſa, laj jel ugguni apſauzoht, tad nabagaſ tohſ gluſchi bij aiſmiſſiſ, un tik tad atzerrejahſ, kaſ uggunſ grehks bij beidſeeſ. Jo wairahk laudiſ pee gaifmaſ nahza, jo wairahk tee arri ſawu zerribu uſ tahdeem ſtipreem uggunſ wahrdeem atſtaha ja un muſſu deenāſ jau gan it nekur wairſ no teem nedabuhu ko dſirdeht. Tapat irr gahjiſ ar teem ſtipreem affinu wahrdeem, kaſ ar wezzu laiku mahnutizibahm ſudduſchi. Bet ko nu teikſ, kaſ ſajziſchu, ka eſmu taggad atkal ſtipreem affinu wahrduſ uſgahjiſ un ar teem ſew paſcham un daudiſ zitteem affiniſ uſ reiſi apturrejiſ? — Daſch dohmaſ: ka tik gribbu iſleeliteeſ, un tatſchu ne kaſ nebuſh. — Bet eſ tohſ wahrduſ ne buht neſlehuſchu, un ikweenſ paſ warreſh pee ſew un pee zitteem iſprohweht, ziſ ſpehzi gi ſchee wahrdi. Tee ſkann: Pengawar jambi (rakſti: „Pengawar-Jambee“). — Nu gan dohmaſh ka ſchee wahrdi jaſauz pret affiniſ ſtraumi, bet neka, tur tohſ warretu ſaukt ka kalliaſ aiſſmaſſi un tatſchu affiniſ tezzetu ka tezzējuſchaſ. Scheem wahrdeem irr ſawa ſiuna un laj tee palihdaſ, tad wehl ihpaſcha gudriba wehriſ jaleek.

Jano-eet uſ apteeke, janoleek 15 kapeiki uſ apteeke galdu, un apteeke lungam dſirdeht jaſauz „Pengawar jambi“! Tad apteeke lungſ pauemſ un eetihſ maſu pažinu un to tew paſneegſ. — To baſh tik tad weſſelā kabata un eſſi drohſch, ka ſigu laiku ſpehſi affiniſ apturreht. Bet ka taſ darramaſ, un kaſ tai pažinaſ irr, ko no apteeke pahneſſiſ, to nahkoſchu nedelu dabuſi zaur awiſehm ſinnaht. Scho nedelu latram buhſ laikſ no klahtaka apteeke ſcho pažinu ſew pağahdateeſ, un kaſ to buhſ nopirzeeſ, taſ tizzi man, nekad iſdohtohſ 15 kap. nenohſchlohſ.

(Uſ preeſchu beigiunſ.)

Dimants.

Kaſ to wahrdu „dimants“ gan nepaſihſ, jebſchu winnu paſchu gan wiſſi zilweki wehl nau redſejuſchi. Wiſſch irr ſkaidreſ ka uhdens un laiſtaſh ſaulē mirdſedamaſ. Dimants irr taſ zeetakaiſ alminiſ par wiſſeem almineem dabbaſ mahtes klehpi; jo ar winnu, prohti dimantu, warr zittuſ alminiſ un glaſſi greekſ un ar to kaſſiſt, kur un ka tiſk; bet jebſchu wiſſch irr gan dikti zeekſ, kaſ taſ irr patſ no buhſchanaſ traupliſ un lehti plihſt. Dimantu arri wiſſur ne-uſeet. Oſſindija un Braſilija, kur to waltam ſemmē atrohniſ eekſch ſmilktſ almineem, irr winna tehweſemme. Starp wiſſeem almineem paſaulē irr — dimants taſ dahgakaſ un par greſnumu tohp bruhſehtſ, prohti tad, kaſ wiſſch ſkaidreſ ka uhdens un ſlihpehtſ. Bet, kaſ nu dimants tahdaſ zeekſ, ar ko tad to gan warr ſlihpeht? Ar zittu nekō, ka tik ar zitta dimanta pulweri

jeb pelneem. Rad dimantu bagati kungi preefsch gredse-
neem, faltahm un zittahm stabtes leetahm pehrk, tad to
ne wis pehz lohtehm, bet pehz karatehm (prohti 72 karates
eet us weenu lohti) pehrk. Par dimantu, kas weenu ka-
ratu swerr, makfa 70 libdi 100 gulschu. — Jo leelabks
un flaidrahks tas dimants, jo tas arri irr dahrgabks.
Muhfu augstam Keisarim irr weens dimants, kas 194
karatas swerr, un tadeht pahri par 3 milj. gulschu mak-
fajohht; bet winsch itt dauds maj us dselkenu. — Turku
Keisarim effoht dimants no ballofscha panta leelumu, kas
280 karatas swerroht un libdi 7 milj. gulschus makfa-
johht. Un taf schis dahrgais almins, fo bagatee ta zeeni,
nau nefas zits ka kaujeta flaidra makfas ohgle; tad tahdu
karstumu prastu istaifst, fur ohglei ja-iffuhst, tad di-
mants buhtu gattaws. Dasch no lassitajem dohmahs,
waj tad newarretu ohgles elaiht dskli dskli us semmes
lohdes wedduzi, fur taf, ka wiffi dabbas gudrotaji sen
sinn, ne-ismehrijami karsts ugguns pa widdu plohsfahs.
Buhtu gan it labbi, bet ar fo laj ee-urbjabs, jo wiffi
swahrpsti issuffhs? Un ar lahdam dalschahm to laj is-
rausch ahra? Tur flabt arri sinn, ka widdeja karstumä
dimants ta issuhst, ka pahrewebrtabs par gaisu un irr
beigts. Rahds Spanectis, kas dauds gar dimanteem dar-
bojabs, prohweidams labbu teesu dimantu ta ispauffschli-
naja gaisä. Wifs dahrgais almins bij par ohglu twai-
feem palizis. Schaujabs mums prahä, fo dseefmas
wahrdi peeminn:

Dimants spohschs, fo ta turr' zeenä,
Dahrgi makfa bagati,
Sakriht pelnös kahdä deenä
Ta ka skallu buntini.

Täpat zilwels gresnis waigä,
Par fo zitti preezajabs,
Jhsu laiku scheitan staiga,
Romirrt — kappä paslehpjabs.

E. F. S.

' Gfis allä.

Rahds johzigs schihds sehdeja damskugga beidsamä
klassē. Rad winna stikkus pirmahs klasses reisneeki ee-
wehroja, tee kuhdja kaptēini, laj wehloht schihdam nahht
pirmä klassē, fo arri atwehleja. Rad schihds daschadus
johkus bija taiffjis, winsch us weenreis fazzija, laj it-
weens usdohdohht kahdu mihllu, furra mihllu newarretu
usminneht, tam tee zitti laj makfajohht pa dahlderam,
schis pats arri buhschoht makfahht. Rahdi 8 kungi bija
er meeru un katus nolikka dahlderu us galda, schihds no-
likka arri sawu. Itweens no kungeem usdewa pehz kahr-
tas sawu mihllu, wiffas mihllas tappa usminnetas. Wie-
pehdigi schihds usdewa sawu: „Kä warr 2 pautus isdal-
liht starp 4 zilwekeem, ka itweens zilwels dabuhn weenu
wesselu pautu, un tatschu wehl weens bfohdä atleekahs?“

Wisseem no dohmahsanahs un gudroschanahs galwas
sahka sahpeht, bet neweens newarreja usminneht. Schihds
bij winnejis un tad to winnetu naudu bij kulle eebahsis,
tad kungi tam usstahja, laj to mihllu isskaidrojoht; winsch
iswilka dahlderu no keshas un us galda nolikdams fazzija:
„Zeenigi kungi, schis dahlderis par strahpi, ka es pats
arri sawu mihllu newarru usminneht!“ Nehma ar ohtru
rohku dahlderu un bahsa attal kulle. Wiffi smehjabs, bet
schihds preezajabs, jo bija winnejis 8 dahlderu. J. K.

' Zaimigs wezzitis.

Rahds Berseefchu kehniensch us jakti jahdams satikka
wezzigu wihru, kas lagsdas kohkus stahdija un tam pras-
fija zil wezs effoht? „4 gaddi“ wezzitis atbildeja. Rahds
no kehniina pawaddoneem wezzitim usfauza, laj ar tahdu
gekkibu un melleem no kehniina attstahjabs. „Ne, pee
mannis nau melle, bet til pateefiba.“ ta wezzitis. Keh-
niensch wezzischa wahrdus noklausijees tam praffija: Kä
tas warr buht? ka tu firmgalwis buhdams til 4 gaddus
wezs effi? Zeenigs kehniin! to laiku es nedrihstu pa dsih-
wibas laiku rehkinahht, furru es eeffsch gekkibas, eeffsch
angstprahtibas, dumpofchanahs un meefas kahrribas pa-
waddijis esmu. Tikkai to laiku par dsihwibas laiku skaitu,
furra eeffsch ihstas Deewa hijafchanahs un taisnas zilwezi-
gas buhschanahs dsihwoht esmu sabzis un schee irr tee 4
gaddi mannas dsihwibas. Kehniinam tahda retta, bet
pateefiga atbilda kohht patikka, tadeht wairahht runnäs
eclairdamees teiza: Tu jau no teem kohkeem, fo taggad
stahdi, auglus nebaudisi. Ja, zeenigs kehniin, tas irr
teefa. Bet fur tad mehhs buhtu nehmuhschi, kad muhsu
preefschagahjeji nebuhtu stahdijuschchi, waj tad mehhs newar-
ram arri preefsch zitteem, kas pehz mums dsihwohs, stah-
diht? Wezzitis schohs wahrdus runnadams nemaj nesin-
naja, ka laimes mahte pee winna bij weetu nehmuhs.
Kehniensch ar sawejeem aprunnajees, wezzitim dahwi-
naja 1000 naudas gabbalus. Dskli pasemmodamees tas
to sauehma un teiza: Ak mans kehniin, zittu kohki tikkai
pehz kahdeem 20 waj 30 gaddeem auglus sahht doht, bet
mans, fo dohmajeet, libdi ka eestahdihts, jau weenä
azzumirlli tahdus bagatus auglus atneffis. Taisni run-
nahs atbildeja kehniensch un ohtrs maks ar 1000 gabbal-
leem wezzitim tikkai eedohts. Ha-ah! gudrais wezzitis is-
fauza: Daschi zilweli, kam kohki irr, pateiz Deewam,
kad winneem tee weenu paschu reis gaddä auglus isdohd,
bet mans til fo eestahdihts weenä paschä stundä tahdus
dimejus bagatus auglus atneffis. Waj tas nau brihuifsch-
ligs kohks, tas gan buhs no paschas augstahs debbes
nahjis. Gepreezinahts kehniensch, par wezzischa gudru
runnu, tikkai wehl trescho makku ar 1000 gabbaleem doht.
Bet nu arri kehniensch metta zitteem ar rohku, ka laiks

tablahf dohteos, jahja prohjam wezzitim teikdams: „Wezzais tehws, newarru ilgaki pee tewim palikt, jo zittadi tu ar faweem ismannigeem wahrdeem warretu wiffus mannus nandas kambarus eemantoht. *Ar Deewu!*“ Kehniensch aishajja un wezzitis gahja preezigi, Deewu flawedams, un mahjahm.

A. G.

1 Sirdsmihlais Dhfscheriht!

Ne-ijfakkams preeks manni lezzina kad sinnu ka wehl dsihws effi. Isgahjuschu gaddu tehwu tehws man stahstija, ka muhsu fugga pawiffam effoht ismirruse. Imiffis atflehdju wezzo lahdi gribbedams pahleezinatees waj man pateesi wairs it neweena radda gabbala wirs semmes nau. Isaehnu wezzohs familijas papihrus un fahfu schkirstihf. Fassiju kamehr azzis fahka schibbeht un galwa reibt — bet ka naka ta naka. Te peepeschi eerangu wahrdu, ko behrns buhdams no wezakeem atminnohs dsirdejis, — lassu ar johni arween tablahf un ko dohma? — firds fahka ka ar ahmuru pa eelschu dauhsit, kad rakkis us beigahm arween gaischali israhdiija, ka Tu, mihlais, faldais Dhfscheriht. — Dhfschlera Tshziti mans radda gabbals effi, jo wiffas sinnas, ko par Dewi isflauschinaju us mattu ar muhsu familijas pawihreem lihdsinajahs. Dizzu ka arri Tu preezafees ka es, kad dsirdeji ka pawiffam bahrenischi wehl ne-effam, jo sinni, Taws tehws bija mans unkuhs un mans tehws atkal Taws unkuhs, un mehsh abbi bijahm tee kunkuli. Johds sinn, kahda zauruma Tu pehz tehwa mirschanas tappi eegrubhts, no ta laika kad Krimmes farsch iszehlahs no Dewis ne luppattinas wairs nedabuju redseht nei dsirdeht — bet — laj nu buht ka buhdams, taggad Dewi atkal redsu, un tur? tur tur nebuht nedohmaju atrast, — muhsu mihla Latweeschu awischi lappina. Par waffaras fwehtkeem man buhs wallas Dewi apmekleht, tad atkal wezzu raddu draudsihu atjaunofim. Bet Tu labpraht gribbesi sinnaht tur es par to laiku tuppejis. To Tew gribbu stahstihf. Kad biju tik daudf eemahzijeos ka prattu 3 no 5 — wilku no ahfscha un muzgu no tappas ischkirt, tad tehws manni aisdewa us Kursemmes Leifschmallu pee weena gohdiga bruhwera par burfschu, laj eemahzohs no eefalla, appineem un uhdena, beiriti un zittus bruhnus diehreenus wahrht. Meisters bija no wisseem mihhtohts, teizams gohda wihrs, kas man wiffa laika ne kannu wahrdu nau fazzijis, bet — ka pats sinni, jo labsh kungs jo palaidigi fullaini. Meisters bija preeksch gaddeem nabagu sehnelt par andsefni peenehmis. Schis puika ar laiku leels patwaldas burfscha tappis un kad es peeftahju, winnam jau bija selka sabhali kahjas un pahrwelkamee swahrki ar rohnu krahgu. Schis manni fahka dihdihf un jaht, wehl trakkati ne ka toreis Kalnauischas tirgu fskrohderis ahfi. No bruhweschanas fskunfies es mas ko dabuju redseht, jo winsch manni peelikka

pee buttelu fskalofchanas un spandu fischanas un kad deewsgan natgi nestrahduja, tad sinnama pajina — gar schmauli — bij gaidama. Kad dihditais us plazzi gahja, tad bij ko redseht, wiffas kabbatas pilnas silberscheinu, sinnamis wifs meistersa nauda — un schampannu wihs pluhda bes schelastibas par galdu un grihdu. Weena tirgu schis brammanis 30 rublus ta istezzinaja. Winsch fazzija tas israhdoht mahzitu un bagatu kauschu dsihwi; it newillus reis pats dsirdeju ka winsch us sawu nahburgu ar to pahrschkelto luhpu ta fazzija: „Zilweks kas lepni gehrbees, — iseedams rublus ka dublus spehji ismest, — mahf leelitees un ka pahws leppotees, teef no wisseem gohdahis un zeenihsh.“ — Es sinnamis tahdu Dantaru buhschanu ilgahf newarredams zeest, weenu deen fanchmohs duhschu un gahju pee meistersa par sawu listeni schelotees. Kad biju fawas kaites isfuhdsejis, tad winsch behdigi us manni fazzija: „Zeef dehlin, schinni leeta tew mas ko warru lihdsiht, gan efmu gauschi pahrschattijeos ka sawam sellin no eefahkuma tahdu wallu palahwu, — bet taggad ta irr gruhta leeta to pahrgrohstihf, jo wilks gan mett sawas spalwas bet ne-atstahj niklus.“ Ka nahzis ta atkal aishajju, bet par sawa meistersa nespehzihu gauschi errojohs. Gribbeju wehl reis atpakkal greestees un winnam wiffu atklat ko mannas gohdigas azzis par to laiku bija redsejuschas — bet dohmaju, ko tas laj lihds? Zeef nu zeef kad fskuhwistikki arween wairahf fsktruhwe. Ne ilgi pehz schis farunnas tappu junkurs, man atkal jahtenistki bija us fakla kumbra un ar sawahm lettahm trillerus fitta ka sils un faksch man gar azzihm palikka. Uha kundsin! dohmaju pee sewis, waj tad tu weenreis sawu dauhschanohs ne-atmettisi; lihds schim biju wiffu ka jehrs pazeetigi panessis. Blauksch! us reis norihbeja un mans dihditais gulleja wiffa garruma us grihdas ka tetteris brihidameos. Es it rahmi gahju pee sawa darba, bet arween atskattijohs atpakkal, waj nenahks kahds sprunguls. Naka, deena pahrgahja. Dhtra rihka dabuju to redseht, bet man lillahs ka zaur wallarejo spebreenu pee atsihschanas bija nahzis. No ta laika bij meers. Mahzibas laiks beidsahs un ar affarahm azzis fsklirohsh no sawa mihla meistersa, bet sawu dihditaju wairs nedabuju redseht, jo winsch pahri deenas preeksch tam bij isbrauzis weetu mekleht. Preeksch 10 gaddeem atpakkal man kahds draugs stahstija, ka winsch sawu nahburgu ar pahrschkelto luhpu blehdigi sawos raddos effoht eewihlis. Ka tas notizzeos to Dewim zittu reis stahstihsh

Taws ihstis raddineeks Urtis.

2 Grammatu sinnas.

Eelsch teem pagahjuscheem 13 gaddeem, no 1856. gadda lihds 1868. gaddam irr pawiffam drukkatas 470 Latwiskas grammatas, un prohti ta: — 1856. gadda

irr 93, 1857. gaddà 21, 1858. gaddà 16, 1859. gaddà 23, 1860. gaddà 34, 1861. gaddà 30, 1862. gaddà 28, 1863. gaddà 38, 1864. gaddà 29, 1865. gaddà 28, 1866. gaddà 19, 1867. gaddà 66 un 1868. gaddà 15 grahmatas tappuschas druffatas. Te klahr arr tahs rr peeskaititas, kas tanni minnetà laifà us ohtru jeb trefchu kahrtu gaismà laistas. 128 autori tahs grahmatas farakstijufchi, no kurreem 41 irr mahzitaji, 39 ffohlmeisteri un 48 zittadòs amatòs stahwedami wihri. Kà redsams, tad 1856. gaddà wiswairahf grahmatas islaistas, ka katrà no teem zitteem 12 gaddeem.

Kad wissu scho pulku grahmatu apluhkojam, tad gan warram preezates, ka gaisma aust, bet kad mehs scho grahmatu wehrtibu zaur luhkojam, tad mums gan pastarpahm janopuhshahs; jo dascha no tahm grahmatam nau wehrts ka tahs irr dsimmuschas, jeb pahrlatwiskotas. Daschi rakstneeki ne tautas labbumu, bet sawu wahju pelau mekkedami, tahs isdemufchi. Turklahf wiffas tahs grahmatinas irr gandrihs pahrzehlumi ween. Latwju dehli! kad jel juhfu gars tà buhs peebreedis, ka warrefat paschi raddiht grahmatas?! Fr. Mekon.

Maschines pakawi no kallamahs dsels.

(Balt. seml. ned. r.)

Sen jau semkohpeji mannijufchi, ka bes gattaweem pakaweem newarr isstuhf un Englantè, Sweedros un Amerikà jau daschus gaddus tahdus fabrikòs leel taifihf. Wissufmalkakais kallejs nebuht nespehj katru pakawu tif smalki nokalt, tà tahs formas tohp istaifitas, pehj kurrakham fabrikòs pa tuhksfoscheem taifa. Pee tahdeem maschines pakaweem newarr nekad pahrnaglofchana notift, tee irr jauki, stipri, un sirgu kahjahm wesseligi, turklahf isnahf arri dauds lehtaki, ne ka paschu kalleju taifitee. Berlinè Dopp un Wisogki k. fabriki, Schoffejas eelas 39. numm. tohp pahrdohfti 6 pohdi kaltu pakawu pa 5¹/₂ lihds 6 dahldereem, ta malka tavehj nau weenada, ka no dascheem 6 pohdeem dsels isnahf 80 pakawu, no dascheem wairahf. Tif lehti pateesi neweens no muhsu kallejeem pakawus newarrehs taifihf. Ja tad arri pee mums schee jaunee pakawi fahls ewehrstees, tad muhsu kallejeem gan leels pelnas gabbals warr attrist, jeb teem jahf rohfu weeta ar maschinehm strahdaht.

Stahstini.

Lehne, kas tas tahds bij, ar ko tu walkar us zella tif ilgi runnaji? tà lahda madama sawu meitu jautasa. Schi atteiza, ka effohf wezzakais brahlis bijis. „Lehne,

taws brahlis? To nemas nesinnaju, ka tew wehl kahds brahlis. Kà tad winau sawu?“ Brenz Robsit, mihta madam. Ko? Kà tad winnam zittahds uswahrs ne ka tem? Ak! madam, wunsch agrahf bij prezzehts, warrebuhf no tam tas nahlahs. M. Neulandt.

Jautaschana: Ko gan dohma, kad it nelo nedohma?

Atbilda: Dohma, ko tam atbildeht, kas nelo nejauta.

Netrahpijis.

Kahdam reisneekam trakteeri tappa sneegts lohti plahns wihns. Sadusmojees wunsch us trakteerneeku fazzija: „Tam wihnam irr stipri uhdens klahf.“ Trakteerneeks ar wissu lehnibu atbildeja: „Ne ka, kungs, schoreis netrahpijahl, te pee uhdens irr stipri wihns klahf. Pfrsn.

Sweeklu stahstinsch.

Kahds wihrs nakti pamohdees eeranga sawà dahrsà ko baltu. Wunsch dohmaja to spohku effam un flinti panehmis schahwa un spohks pasudda. No rihta iszehlees atrohð, ka pats sawu, dahrsà pakahrtu krellu fahschahwis. Un ko dohmajet, tà wunsch gan teiza? „Baldeews Deewam ka walkar ne-apwilku to krellu no dahrsa, ka feewa gribbeja, tad buhtu taggad lihds ar krellu pats sewi noschahwees.“ J. St—gl—.

Stohpums.

Kahds besmehra sikhstulis, us mirschanas gultas gulle-dams manniya pehdigu stundu nahkam, ispuhta swezziti, kas pee gultas degga, fazzidams: „Mirt jau warr arri pa tumfu.“ Pfrsn.

Beekerts.

Kahds wihrs, kas wihna pagrabbà par dauds bij cereibinajees, fazzija ahrà kahpdams: Skaidrus neekus tif dakteri melsch, fakka, ka zilweks warroht wesselu deenu usturretees no 1 ohras un 1 glahses wihna. Gfmu apchdis 8 ohras un isdsehris 2 puddeles wihna un tif tif spehju us kahjahm turretees. Pfrsn.

Wisjannafahs sinuas.

Jelgawà 25. April. Walkar us eelas fastappohs ar leelu ratturindinu ar baltu audeklu pajumtu, wifs pilns ar feewahm un behrneem, jauni puifchi un pawezzi wihri gahja blakkam. Noprasdams, ka atkal jau buhschoht kreewufemmes gahjeji, peegahju no teem iswaizahf, no kurreenes un us kurreeni, un tà un kapehj? Bija Jaunpilneeki, no kurreem zitti gahja us Minflas guberniju, zitti

atkal nemaj wehl nesinnaja us kurreeni wehl eschoht, — tik no smahdejamas Deema semmites Kursemmes, no dsintenes prohjam us silto Kreewusemimi, kur „kà teizoh“ ne-effohht neds nekrufschu jadohd, neds arri nekahdas galwasnauda un zittas nodohschanas jamalka. Nunaju ar 3 jauneem stipreem puifcheem, prassiju waj tad mahjās effohht par dands lauschu un par mas peluas, waj truhkuma dehl eijohht? Ne kà! kas to drihstetu teift! wiss buhtu labbi bijis, kad tik nodohschanas un nekrufschu ne buhtu. Publejohs wiinneem peerahdiht, ka tak ir Kreewusemimē bes nekrufschu- un kroha-nodohschanam nevarroht buht — bet wolti wissi manni wahrdi! Laidihm kas wissadus neekus „teiz“ un eerunna, tizz wairak ne kà prahtigahm peerahdischanahm. Schehl man tik bija to leelu behrnu un jau it wezzu lauschu pulzinu, kas zaur tahdu aplamu un ne-apdohmigu skreeschanu truhkumā un nahwē tohp gahsti. Schee sehui man stahstija, ka Jaunpilles pagastam scho pawaffar lihds 500 passēs tahdeem gahsejem bija ja-idohd. Laidis wehl nau gudri tappufchi zaur to pehrno Kreewusemimes gahjeju pohstu un nihlschanu.

R. S—z.

Labbiās un pretschu tirgus Jelgawā, tanni 25. Aprili, Rihgā, tanni 25. Aprili un Ceepajā, tanni 18. Aprili 1870. gaddā.

Malkaja var:		Jelgawā.	Rihgā.	Ceepajā.
1/3	Eschem. (1 pūru) rudšu . . .	2 r. 40 f.	2 r. 75 f.	2 r. 50 f.
1/3	" (1 ") fweeschu . . .	4 " —	4 " 50 "	4 " —
1/3	" (1 ") meeschu . . .	2 " 25 "	2 " 20 "	2 " —
1/3	" (1 ") ausu . . .	1 " 25 "	1 " 15 "	1 " 15 "
1/3	" (1 ") sienu . . .	2 " 50 "	3 " 50 "	2 " 50 "
1/3	" (1 ") ruuju rudšu miltu . . .	2 " 40 "	2 " 25 "	2 " 55 "
1/3	" (1 ") bthdeletu . . .	3 " 75 "	4 " 25 "	5 " —
1/3	" (1 ") fweeschu miltu . . .	4 " 25 "	5 " —	4 " —
1/3	" (1 ") meeschu putrainu . . .	2 " 75 "	2 " 65 "	3 " 70 "
1/3	" (1 ") kartoffeli . . .	1 " —	— " —	1 " —
10	pudu (1 birkamu) feena . . .	3 r. — f.	4 r. 25 f.	3 r. — f.
1/2	" (20 madrz.) fweesta . . .	4 " —	4 " 75 "	4 " —
1/2	" (20 ") dselses . . .	1 " —	1 " —	— " 90 "
1/2	" (20 ") tabaka . . .	1 " 40 "	1 " 25 "	1 " 80 "
1/2	" (20 ") schkistu apvian . . .	6 " —	— " —	7 " —
1/2	" (20 ") kroha linnu . . .	2 " 75 "	2 " 50 "	1 " 20 "
1/2	" (20 ") brakka " . . .	1 " 80 "	1 " 20 "	1 " 20 "
1	muzzu linnu sehlu . . .	9 " —	9 " —	— " —
1	" silku . . .	13 " —	13 " 50 "	15 " 50 "
10	pudu farlanas fabls . . .	6 " 75 "	6 " 25 "	— " —
10	" baltas ruyjas fabls . . .	6 " 60 "	6 " —	5 " 50 "
10	" " smalkas fabls . . .	6 " 50 "	6 " —	4 " 50 "

Patw. Awischn apghadatajs: J. W. Sakranowicz.

Sluddinaschanas.

No Jaun-Platonē pagasta waldischanas us grunti teem dohtem likumeem teel zaur scho sinnamē darribis, ka passu mainischanas, naudas eenemschanas un isdohschanas tik **weenigi** treschdeenās Wezz-Platonē teefasnamū notiks, un tapēz kas zittās deenās nabls, par wolti stajgabs. Wezz-Platonē, tanni 21. April 1870. 3 (Nr. 94.) Wezzakais: D. Bichtenberg. Stribw.: A. Allen.

No Wehtrašmuischas (Bewert-Schwedder) pagasta waldischanas us grunti teem dohtem likumeem teel zaur scho sinnamē darribis, ka passu mainischanas, naudas eenemschanas un isdohschanas tik **weenigi** treschdeenās Wezz-Platonē teefasnamū notiks, un tapēz kas zittās deenās nabls, par wolti stajgabs. Wezz-Platonē, tanni 21. April 1870. 3 (Nr. 46.) Wezzakais: J. Weiland. Stribw.: A. Allen.

3 libi 4 pubrawetas dabesa-lemmes ir Rihgā, Nikolai oela Nr. 55, iitbejama. Klattafas sinuas turpat.

No Abšimuischas pagasta waldischanas us grunti teem dohtem likumeem teel zaur scho sluddinaschanu sinnamē darribis, ka passu mainischanas, naudas ismaltschanas un arri eemalkaschanas, tas ir no **1. Mai sch. g.** rebkinabis, tik **weenigi** peektdeenās Wezz-Platonē teefasnamū notiks, un tamdeht kas zittās deenās nabls, par wolti stajgabs. Wezz-Platonē, tanni 21. April 1870. 3 (Nr. 61.) Wezzakais: E. Kleinberg. Stribw.: A. Allen.

Wiskalmuischā vee Jelgawās ir labbi **sehklas kartoffeli** pahdohdami. 1
Lohiti labbi **dihgatoschas lehu-(wiltu) sehklas, englišu puppusehklas**, ka arri sehklas **kartoffelus** un it reizamas lauka **schtu sehklas** ir lehti dabujamas Gailumuischā vee Leel-Jelgawās. 1

Jaunpawumuischā vee Bauskas ir labbi **sehklas kartoffeli** pahdohdami. 1

No Wezz-Platonē pagasta waldischanas us grunti teem dohtem likumeem teel zaur scho sluddinaschanu sinnamē darribis, ka passu mainischanas, naudas eenemschanas un isdohschanas, tas ir no **1. Mai sch. g.** rebkinabis, tik **weenigi** peektdeenās Wezz-Platonē teefasnamū notiks un tamdeht kas zittās deenās nabls, par wolti stajgabs. Wezz-Platonē, tanni 21. April 1870. 3 (Nr. 57.) Wezzakais: E. Weiland. Stribw.: A. Allen.

Weens labs **puifis**, kas arri lauwisti vroht rakstis, warr Jaunpawumuischā vee Bauskas stallmeistera omatu dabubi, tamdeht warr arri peemedeetes **Wiskalmuischā** vee Jelgawās. 1
Arumuischā warr **wikkus** un **baltus srimus** dabuht pirti. 2

Pee **J. W. Steffenhagen** un dehta Jelgawā, kà arri wissās grabmatu bohhts warr dabuht sehhs grabmatas:

Rihboku-dahrsueeks, jeb: Bilniga pamahzischana wissadus augligns dahra-ko hkus audsinahst un lohpt. No J. G. Rihgra. (Dhra drikke.) 40 f.

Ihša pamahzischana kà Wabzeeschu semmē taggad bittes lohpij. Ze klatt trihs lappas ar bishu strobpeeni. Malka 20 kap.

Pamahzischana kà flimmus mahjas-lohpus ahtri un weegli warr pasibit un dsedinahst, no Jeannot Wegner. Nr 4 bildehm. Malka 75 kap.